



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2004/14
2 December 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

(Сто тридцать вторая сессия,
9-12 марта 2004 года, пункт 4.2.5 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ИСПРАВЛЕНИЯ 1 К ДОПОЛНЕНИЮ 2
К ПРАВИЛАМ № 13-Н

(Торможение)

Передано Рабочей группой по вопросам торможения и ходовой части (GRRF)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRRF на ее пятьдесят четвертой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основе лежит текст документа TRANS/WP.29/GRRF/2003/22 с поправками, указанными в документе TRANS/WP.29/GRRF/54, пункт 9.

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через систему ИНТЕРНЕТ:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Включить пункт 5.2.18.1.1 следующего содержания:

"5.2.18.1.1 электрическая система рекуперативного торможения включается только в случае приведения в действие устройства управления акселератором и/или в нейтральном положении переключателя привода".

Приложение 8,

Пункт 2.6 изменить следующим образом:

"2.6 под "каналами связи" подразумеваются средства, используемые для взаимного соединения различных блоков для целей передачи сигналов, обработки данных или подачи энергии.

Это оборудование обычно является электрическим, однако отдельные его части могут быть механическими, пневматическими, гидравлическими или оптическими".

Пункт 3.3.3 изменить следующим образом:

"... электрических каналов связи, на схеме волоконно-оптической системы в случае оптических каналов, на схеме трубопровода ...".
